

**Výročná správa spoločnosti
Arthur WELTER Slovakia s.r.o.
za rok 2023**

**Jahresbericht der Gesellschaft
Arthur WELTER Slovakia s.r.o.
für das Jahr 2023**

Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno:

Arthur WELTER Slovakia s.r.o.

(ďalej len „spoločnosť“)

Sídlo: Diaľničná cesta 23, 903 01 Senec

IČO: 35917776

Dátum založenia: 18.11.2004

Dátum vzniku: 25.01.2005 zapísaním do
obchodného registra

Právna forma: spoločnosť s ručením
obmedzeným

Zapísaná v: Obchodný register Mestského
súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.:
34641/B

Základné imanie: 56 429,66 EUR

Štruktúra spoločníkov spoločnosti:

Spoločník 1: MAW Invest S.A.

Luxemburské veľkovojsvodstvo

Podiel na ZI: 11 285,93 EUR / 20%

Podiel na hlasovacích právach: 20%

Spoločník 2: AW Invest S.A.

Luxemburské veľkovojsvodstvo

Podiel na ZI: 33 857,8 EUR / 60%

Podiel na hlasovacích právach: 60%

Spoločník 3: VIW Invest S.A.

Luxemburské veľkovojsvodstvo

Podiel na ZI: 11 285,93 EUR / 20%

Podiel na hlasovacích právach: 20%

Štatutárny orgán spoločnosti:

Marianne WELTER, konateľ

Viviane WELTER, konateľ

**1. Prehľad vývoja činnosti, výsledok
hospodárenia a stav spoločnosti**

1.1. Vývoj činnosti spoločnosti (r. 2023)

Arthur WELTER Slovakia s.r.o. sa zaoberá
realizáciou cestnej dopravy v oblasti leteckej a
štandardnej nákladnej dopravy v Európe.

Kľúčovú úlohu pri zadávaní prepravných
objednávok a pri styku so zákazníkmi zohráva
spoločnosť Arthur Welter Transports sàrl

Grunddaten über die Gesellschaft

Geschäftsname:

Arthur WELTER Slovakia s.r.o.

(weiter nur „Gesellschaft“ oder „Unternehmen“)

Sitz: Diaľničná cesta 23, 903 01 Senec

Id.-Nr.: 35917776

Gründungsdatum: 18.11.2004

Entstehungsdatum: 25.01.2005 eingetragen
ins Handelsregister

Rechtsform: Gesellschaft mit beschränkter
Haftung

Eingetragen in: Handelsregister des
Stadtgerichts Bratislava III, Abt.: Sro, Einlage
Nr.: 34641/B

Stammkapital: 56 429,66 EUR

Gesellschafter-Struktur:

Gesellschafter 1: MAW Invest S.A.

Großherzogtum Luxemburg

Anteil am SK: 11 285,93 EUR / 20%

Anteil am Stimmrecht: 20%

Gesellschafter 2: AW Invest S.A.

Großherzogtum Luxemburg

Anteil am SK: 33 857,8 EUR / 60%

Anteil am Stimmrecht: 60%

Gesellschafter 3: VIW Invest S.A.

Großherzogtum Luxemburg

Anteil am SK: 11 285,93 EUR / 20%

Anteil am Stimmrecht: 20%

Statutarisches Organ der Gesellschaft:

Marianne WELTER, Geschäftsführer

Viviane WELTER, Geschäftsführer

**1. Geschäftsverlauf, Geschäftsergebnis
und Lage des Unternehmens**

1.1. Entwicklung des Unternehmens (J.2023)

Die Arthur WELTER Slovakia s.r.o. führt
Straßentransporte in den Bereichen Luftfracht
und Standardfracht in Europa aus.

Eine zentrale Schlüsselrolle bei der Vergabe
der Transportaufträge und beim Umgang mit
den Kunden spielt Arthur Welter Transports sàrl

v Luxembursku. Táto zadáva objednávky spoločnosti Arthur WELTER Slovakia s.r.o.

Spoločnosť svoje aktíva v priebehu roku 2023 postupne (čiastočne) previedla na slovenskú sesterskú spoločnosť. Pretože ňou už nemôžu byť zamestnávajúci zamestnanci zo zahraničia (z tretích krajín) a spoločnosť v strednodobom horizonte nevie pokračovať ďalej v trvalej personálnej politike. Prevedená bola aj väčšina pracovníkov z radov vodičov. Napriek tomu spoločnosť v roku 2023 dosiahla tržby z prepravných služieb vo výške približne 7 mil. EUR, čo v porovnaní s rokom 2022 predstavuje zníženie o približne 30 %.

Vývoj hlavných ukazovateľov, v medziročnom porovnaní, bol nasledujúci:

Spoločnosť vykázala tržby (vrátane tržieb z predaja dlhodobého majetku a cenných papierov a podielov) za rok 2023 vo výške 8 056 tis. EUR (min. rok: 10 380 tis. EUR).

Hospodársky výsledok pred odpočítaním úrokov a pred zdanením (EBIT) za rok 2023 činil 456 tis. EUR (min. rok: -136 tis. EUR).

Hospodársky výsledok pred odpočítaním úrokov a odpisov a pred zdanením (EBITDA) za rok 2023 činil 1 356 tis. EUR (min. rok: 866 tis. EUR).

Hrubá marža za rok 2023 činí 27,6 % (min. rok: 28,8 %).
EBITDA-marža za rok 2023 činí 16,8 % (min. rok: 8,3 %).

Celková zadlženosť spoločnosti k 31.12.2023 činí 121,1 % (min. rok: 124,6 %).

Spoločnosť disponuje k 31.12.2023 mierou vlastného kapitálu (podiel vlastného kapitálu na celkovom kapitáli) vo výške -21,1 % (predošlý rok: -24,6 %).

V obchodnom roku 2023 vykázala spoločnosť peňažné toky/cash-flow (zjednodušene vypočítané z hospodárskeho výsledku z bežnej obchodnej činnosti vrátane odpisov po odpočítaní ziskov z vyradeného investičného majetku po odpočítaní zúčtovania investičných dotácií vrátane zmien dlhodobých rezerv) vo

in Luxembourg. Sie erteilt der Arthur WELTER Slovakia s.r.o. ihre Aufträge.

Die Gesellschaft ihre Aktiva im Laufe des Jahres 2023 (teilweise) sukzessive auf die slowakische Schwestergesellschaft übertragen hat. Dies, da keine Mitarbeiter mehr aus dem EU-Ausland (Drittländern) eingestellt werden dürfen und die Gesellschaft somit mittelfristig keine fortbestehende Personalpolitik mehr führen kann. Ebenfalls das größte Teil des Fahrpersonals übertragen wurde. Die Gesellschaft trotzdem im Jahr 2023 den Umsatz von Transportleistungen i.H.v. etwa 7 MIO EUR erzielt hat, was im Vergleich mit dem Jahr 2022 die etwa 30%-zige Reduzierung darstellt.

Die Entwicklung der Hauptindikatoren, im Vorjahresvergleich, war wie folgt:

Die Gesellschaft erzielte die Umsatzerlöse (einschließlich der Erlösen aus dem Verkauf von langfristigen Vermögensgegenständen und Wertpapieren und Anteilen) für das Jahr 2023 von 8 056 TEUR (Vorjahr: 10 380 TEUR).
Das Ergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT) für das Jahr 2023 betrug 456 TEUR (Vorjahr: -136 TEUR).

Das Ergebnis vor Zinsen und Abschreibungen und Steuern (EBITDA) für das Jahr 2023 betrug 1 356 TEUR (Vorjahr: 866 TEUR).

Die Bruttomarge für das Jahr 2023 beläuft sich auf 27,6 % (Vorjahr: 28,8 %).
Die EBITDA-Marge für das Jahr 2023 beläuft sich auf 16,8 % (Vorjahr: 8,3 %).

Die Gesamtverschuldung der Gesellschaft liegt per 31.12.2023 bei 121,1 % (Vorjahr: 124,6 %).

Die Gesellschaft verfügt per 31.12.2023 über eine Eigenkapitalquote (Anteil des Eigenkapitals am Gesamtkapital) von -21,1 % (Vorjahr: -24,6 %).

Im Geschäftsjahr 2023 erzielte die Gesellschaft einen Cash-Flow (vereinfacht berechnet aus dem Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit zuzüglich Abschreibungen abzüglich Gewinnen aus Anlagenabgängen abzüglich Auflösung von Investitionszuschüssen zuzüglich Veränderungen der

výške 131 tis. EUR; v predošlom roku činili peňažné toky/cash-flow -119 tis. EUR.

1.2. Správa audítora k ÚZ za rok 2023

Správa nezávislého audítora, auditorea partners s.r.o., k auditu účtovnej závierky spoločnosti za rok 2023 bola vydaná dňa 09.07.2024. Správa je dostupná na portáli registra účtovných závierok.

1.3. Rozdelenie zisku / vyrovnanie straty

Navrhuje sa, aby spoločníci rozhodli, že vykázaný výsledok hospodárenia za obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 (zisk 329 048,32 EUR) bude preúčtovaný na účet 429.xxx Nerozdelený zisk minulých rokov.

1.4. Pobočky

Aktuálne nie sú žiadne pobočky resp. organizačné zložky v tuzemsku ani v zahraničí.

1.5. Ostatné informácie

Spoločnosť nemá žiadne náklady a ani aktivity v oblasti výskumu a vývoja.

Spoločnosť dôsledne dbá na všetky svoje povinnosti v oblasti ochrany životného prostredia.

V spoločnosti nedošlo do dňa zostavenia výročnej správy k žiadnym zmenám vo výške a štruktúre obchodných podielov jej spoločníkov.

Spoločnosť nevlastní žiadne akcie ani obchodné podiely.

2. Predpokladaný budúci vývoj činnosti spoločnosti

Z dôvodu administratívnych obmedzení týkajúcich sa zamestnávania vodičov z tretích krajín sa činnosť spoločnosti v roku 2024 zníži. Ďalšie výrazné obmedzenie prepravných činností spoločnosti sa očakáva v roku 2024. Úplné ukončenie prepravných činností

langfristigen Rückstellungen) von 131 TEUR; im Vorjahr betrug der Cash-Flow -119 TEUR.

1.2. Bericht des Abschlussprüfers zum JA für das Jahr 2023

Der Bericht des unabhängigen Abschlussprüfers auditorea partners s.r.o., zum Audit des Jahresabschlusses der Gesellschaft für das Jahr 2023 wurde am 09.07.2024 ausgefertigt. Der Bericht ist auf dem Portal des Registers der Jahresabschlüsse verfügbar.

1.3. Gewinnverteilung / Verlustausgleich

Es wird vorgeschlagen, dass die Gesellschafter beschließen, dass das ausgewiesene Ergebnis für den Zeitraum vom 01.01.2023 bis 31.12.2023 (Gewinn 329 048,32 EUR) auf das Konto 428.xxx Gewinnvorträge umzubuchen ist.

1.4. Zweigniederlassungen

Aktuell gibt es keine Zweigniederlassungen bzw. Organisationseinheiten im In- bzw. Ausland.

1.5. Sonstige Informationen

Die Gesellschaft hat keine Kosten und keine Aktivitäten im Bereich der Forschung und Entwicklung.

Das Unternehmen hält sich strikt an alle seine Verpflichtungen im Bereich des Umweltschutzes.

Bis zum Datum der Erstellung dieses Geschäftsberichts gab es keine Änderungen in Höhe und Struktur der Geschäftsanteile an der Gesellschaft.

Die Gesellschaft besitzt keine Aktien und keine Geschäftsanteile.

2. Voraussichtliche zukünftige Entwicklung des Unternehmens

Aufgrund von administrativen Beschränkungen für die Beschäftigung von Fahrern aus Drittländern wird sich der Tätigkeitsumfang des Unternehmens im Jahr 2024 verringern. Eine weitere erhebliche Verringerung der Transportaktivitäten des Unternehmens wird für

spoločnosti sa očakáva do konca roku 2024. Počíta sa s ďalšími výnosmi z predaja majetku spoločnosti v roku 2024.

3. Správa o rizikách

3.1. Všeobecné zhodnotenie rizík

Vďaka stabilnému portfóliu zákazníkov, ktoré si materská spoločnosť AW Transports sàrl udržiava už viac ako 60 rokov, sa síce výkyvy objednávok nedajú vylúčiť, no už predchádzajúce náročné ekonomické podmienky dokázali, že spoločnosť si dokázala udržať silu. S väčšinou svojich zákazníkov má spoločnosť uzatvorené viacročné zmluvy o poskytovaní služieb.

Neustálym sledovaním trhu, starostlivým výberom dodávateľov a rámcovými dohodami sú riziká v oblasti obstarávania vypočítateľné a znížené na minimum. Nárasty cien pohonných hmôt sú teraz takmer úplne pokryté variabilnými čiastkovými tarifami (Diesel Floater).

Riziká kvality a bezpečnosti práce vo všeobecnosti, ako aj environmentálne riziká a riziká prerušenia výroby sú znížené na nízku úroveň neustálymi kontrolami sprevádzajúcimi výrobný proces.

Riziká z prerušenia prevádzky a výpadkov výroby sú ekonomicky zmysluplne kryté poisťovacími zmluvami.

Nie sú zjavné žiadne riziká, ktoré by ohrozovali ďalšiu existenciu spoločnosti.

4. Záverečné slovo

Spoločnosti (v priebehu obdobia od skončenia roku 2023 do dňa zostavenia tejto výročnej správy) nie sú známe žiadne ďalšie skutočnosti, ktoré by mali významný vplyv na hospodárenie a postavenie spoločnosti a čitateľov tejto výročnej správy.

2024 erwartet. Bis zum Ende des Jahres 2024 eine vollständige Einstellung der Transportaktivitäten des Unternehmens zu erwarten ist. Mit weiteren Erlösen aus der Veräußerung von Vermögenswerten des Unternehmens im Jahr 2024 wird gerechnet.

3. Risikoberichterstattung

3.1. Allgemeine Risikoberichterstattung

Durch ein stabiles Kundenportfolio, welches die Muttergesellschaft AW Transports sàrl seit über 60 Jahren pflegt, sind Auftragschwankungen zwar nicht auszu-schließen, jedoch hat sich in früheren schwierigen Wirtschaftslagen bewiesen, dass die Stärke des Unternehmens stets Bestand hatte. Für den größten Teil des Kundenstamms bestehen mehrjährige Dienstleistungsverträge.

Durch kontinuierliche Marktbeobachtungen, sorgfältige Lieferantenauswahl und Rahmenvereinbarungen werden Risiken im Beschaffungsbereich kalkulierbar und auf ein Minimum reduziert. Preissteigerungen des Dieselkraftstoffs sind mittlerweile durch variable Teiltarife (Diesel-Floater fast komplett abgedeckt.

Qualitäts- und Arbeitssicherheitsrisiken generell sowie Umwelt- und Unterbrechungsrisiken werden durch ständige prozessbegleitende Kontrollen auf ein niedriges Niveau herabgesetzt.

Risiken aus Betriebsunterbrechungen und Produktionsausfällen sind durch Versicherungsverträge wirtschaftlich sinnvoll abgedeckt.

Risiken, die den Fortbestand des Unternehmens gefährden, sind nicht evident.

4. Schlusswort

Der Gesellschaft (während des Zeitraums von Ende 2023 bis zum Erstellungsdatum dieses Jahresberichtes) sind keine weiteren Tatsachen bekannt, die eine erhebliche Auswirkung auf die Geschäftstätigkeit und die Lage der Gesellschaft sowie auf die Leser dieses Jahresberichtes haben würden.

Konatelja spoločnosti prehlasujú, že údaje uvedené v tejto výročnej správe zodpovedajú skutočnosti a žiadne podstatné okolnosti neboli vynechané.

Die Geschäftsführer der Gesellschaft erklären, dass die in diesem Jahresbericht enthaltenen Informationen der Wahrheit entsprechen und keine wesentlichen Tatsachen ausgelassen worden sind.

V / In dňa / am

Marianne WELTER
konateľ / Geschäftsführer

Viviane WELTER, konateľ
konateľ / Geschäftsführer